

# ACT

# Action Collaboration Transformation

## តើ ACT ជាអ្វី ?

ACT (សកម្មភាព កិច្ចសហការ ការផ្លាស់ប្តូរ) គឺជាកិច្ចព្រមព្រៀងបង្កើតថ្មីមួយរវាងយីហោផលិតផលអន្តរជាតិ និងអាជីវករលក់រាយ និងសហជីពពាណិជ្ជកម្ម ដើម្បីផ្លាស់ប្តូរឧស្សាហកម្មកាត់ដេរ និងវាយនភ័ណ្ឌ និងដើម្បីសម្រេចបាននូវប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យសម្រាប់កម្មករកម្ពុការីនីតាមរយៈការចរចាតម្លៃរួមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល ភ្ជាប់ទៅនឹងការអនុវត្តការបញ្ជាទិញ។

ការចរចាតម្លៃរួមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល មានន័យថា កម្មករដែលធ្វើការនៅក្នុងឧស្សាហកម្មកាត់ដេរនិងវាយនភ័ណ្ឌនៅក្នុងប្រទេសមួយ អាចចរចាអំពីប្រាក់ឈ្នួលរបស់ពួកគេក្រោមលក្ខខណ្ឌដូចគ្នា ដោយមិនគិតពីរោងចក្រដែលពួកគេកំពុងធ្វើការ និងអាជីវករលក់រាយ និងម៉ាកយីហោផលិតផលដែលពួកគេផលិតនោះទេ។ ការភ្ជាប់ទៅនឹងការអនុវត្តការបញ្ជាទិញ គឺជាការទូទាត់ប្រាក់ឈ្នួលដែលបានចរចាទទួលបានការគាំទ្រនិងអាចអនុវត្តទៅបានតាមរយៈលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចសន្យាជាមួយម៉ាកយីហោផលិតផលអន្តរជាតិនិងអាជីវករលក់រាយនានា។

ACT គឺជាកិច្ចសន្យាអន្តរជាតិដំបូងគេស្តីពីប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យនៅក្នុងវិស័យដែលផ្តល់នូវក្របខណ្ឌការងារមួយដែលតាមតាមរយៈនេះ កត្តាដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ រាប់បញ្ចូលទាំងម៉ាកយីហោផលិតផលនិងអាជីវករលក់រាយសហជីពពាណិជ្ជកម្ម សហគ្រាស និងរដ្ឋាភិបាលនានា អាចអនុវត្តទំនួលខុសត្រូវ និងបំពេញតួនាទីរបស់ពួកគេដើម្បីសម្រេចបានប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ។

សមាជិក ACT បានព្រមព្រៀងតាមគោលការណ៍មួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖



- វិធីសាស្ត្ររួមមួយ ត្រូវការជាចាំបាច់ ដែលក្នុងនោះអ្នកចូលរួមទាំងអស់នៅក្នុងខ្សែសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់ផលិតផលអន្តរជាតិទទួលខុសត្រូវរៀងៗខ្លួន ក្នុងការសម្រេចបាននូវសេរីភាពក្នុងការបង្កើតសមាគម ការចរចាតម្លៃរួម និងប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ។
- កិច្ចព្រមព្រៀងស្តីពីប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ គួរត្រូវបានបង្កើតឡើងតាមរយៈការចរចាតម្លៃរួមរវាងនិយោជកនិងកម្មករ និងអ្នកតំណាងរបស់ពួកគេនៅកម្រិតឧស្សាហកម្មជាតិ។
- កម្មករត្រូវមានសេរីភាព និងអាចអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ពួកគេបាន ក្នុងការរៀបចំនិងចរចាតម្លៃជារួម ស្របតាមអនុសញ្ញារបស់អង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ(ILO)។

“តាមរយៈការដោះស្រាយបញ្ហាប្រចាំឆ្នាំផ្ទៃក្នុងនៃកិច្ចនាសម្ព័ន្ធទាក់ទងទៅនឹងប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ ACT មានឱកាសល្អបំផុតក្នុងការបង្កើនប្រាក់ឈ្នួលកម្មករកាត់ដេរតាមមធ្យោបាយដែលអាចវាស់វែងបានដែលមាននិរន្តរភាពនិងអាចអនុវត្តបាន។”

# ហេតុអ្វីបានជាត្រូវការ ACT?

ក្នុងពេលថ្មីៗនេះ ក្នុងប្រទេសផលិតផលិតផលកាត់ដេរនិងវាយនភ័ណ្ឌភាគច្រើន ប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករត្រូវបានរៀបចំនៅក្រោមកម្រិតប្រាក់ឈ្នួលដែលអាចចាត់ទុកជាប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យមួយ។ មានការកើនឡើងនូវការយល់ដឹងដែលថា ការដំឡើងប្រាក់ឈ្នួលរបស់កម្មករក្នុងខ្សែសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់ក្នុងវិស័យកាត់ដេរនិងវាយនភ័ណ្ឌ មិនអាចសម្រេចទៅបានតែដោយអាជីវករលក់វាយ និងសកម្មភាពម៉ាកយីហោផលិតផលតែមួយបានឡើយ។ ACT មានគោលបំណងក្នុងការនាំយកកត្តាដែលពាក់ព័ន្ធទាំងអស់ រាប់ទាំងម៉ាកយីហោផលិតអន្តរជាតិ និងអាជីវករលក់វាយ សហជីពពាណិជ្ជកម្ម សហគ្រាស និងរដ្ឋាភិបាល ដើម្បីធ្វើការរួមគ្នាក្នុងការសម្រេចឲ្យបាននូវប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ។ តើការចរចាជាសមូហភាពកនុងឧសាហកម្មសុស្ស័យក៏ដូចជាការកំណត់យន្តការកំណត់

**"ការផ្ដើមគំនិតរបស់ ACT នាំម៉ាកយីហោផលិតផលអាជីវករលក់វាយ សហជីពពាណិជ្ជកម្ម ឲ្យមានគោលដៅរួមមួយ គឺដើម្បីសម្រេចឲ្យបាននូវប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យមួយ ជូនដល់កម្មករក្នុងឧស្សាហកម្មវាយនភ័ណ្ឌ។ វាជាការសហការថ្មីមួយ និងជ្រើសរើសឲ្យបានត្រឹមត្រូវដែលឈានទៅសម្រេចបានការផ្លាស់ប្តូរជាប្រពន្ធមួយយូរអង្វែង។"**

**Karl-Johan Persson អគ្គនាយក ក្រុមហ៊ុន H&M group**

យន្តការប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា បានបង្ហាញពីភាពខ្វះខាតក្នុងដំឡើងប្រាក់ឈ្នួលទៅជាប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យដែលមានលក្ខណៈស្តង់ដារ។ ACT នឹងធ្វើការបង្កើតកិច្ចព្រមព្រៀងចរចាតម្លៃជារួមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល ដែលធ្វើឡើងដោយឈរលើមូលដ្ឋាននៃយន្តការប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា ដែលអាចនាំទៅសម្រេចបាននូវប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ អាចចរចាបានដោយកម្មករនិងម្ចាស់សហគ្រាសរួមគ្នា។

តួនាទីនៃការអនុវត្តការបញ្ជាទិញ ត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាផ្នែកពិសេស ដើម្បីសម្រេចបាននូវប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ។ សមាជិករបស់ ACT នឹងធានាថា ការអនុវត្តការបញ្ជាទិញរបស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន ជួយសម្រួលការទូទាត់ប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ។



# តើ ACT នឹងសម្រេចឲ្យបានប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យដោយរបៀបណា ?

ACT នឹងបង្កើតកម្មវិធីនានានៅក្នុងប្រទេសផលិតផលិតផលកាត់ដេរនិងវាយនភ័ណ្ណ ដើម្បីផ្តួចផ្តើមនិងគាំទ្រការចរចារវាងអ្នកតំណាងជាតិរបស់ម្ចាស់សហគ្រាស មានដូចជា ស្ថាប័ននិយោជក និងសហជីពពាណិជ្ជកម្ម ឆ្ពោះទៅរកកិច្ចព្រមព្រៀងចរចាតម្លៃជារួមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល។

កិច្ចព្រមព្រៀងនោះភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចតាមច្បាប់ និងអាចអនុវត្តបានសម្រាប់ភាគីហត្ថលេខីនិងអាចពង្រីកទៅដល់ឧស្សាហកម្មទាំងមូលនៅក្នុងប្រទេសនោះ ហើយតាមរយៈនេះ វានឹងគ្រប់ដណ្តប់លើកម្មករទាំងអស់នៅក្នុងប្រទេស។

កម្មវិធីរបស់ ACT នឹងផ្តោតសំខាន់ទៅលើដំណើរការប្រឹក្សាយោបល់ ដើម្បីបង្កើតឲ្យមានការគាំទ្រក្នុងចំណោមម្ចាស់សហគ្រាស សហជីពពាណិជ្ជកម្ម និងរដ្ឋាភិបាលនានា។ ពួកគេនឹងរាប់បញ្ចូលទាំងការកសាងសមត្ថភាពដើម្បីគាំទ្រដល់ការចរចា រវាងម្ចាស់សហគ្រាស និងសហជីពពាណិជ្ជកម្ម ក៏ដូចជាកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ (ILO) និងស្ថាប័នសហប្រតិបត្តិការអភិវឌ្ឍន៍នានា ដើម្បីផ្តល់ជំនួយបច្ចេកទេសដែលចាំបាច់។

សមាជិក ACT ប្តេជ្ញាយ៉ាងខ្លាំងក្លាក្នុងការធានាថា ការអនុវត្តការបញ្ជាទិញរបស់ពួកគេរៀងៗខ្លួន ជួយសម្រួលដល់ការទូទាត់ប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យបាន។ ACT នឹងបង្កើតយន្តការនានា ដើម្បីភ្ជាប់ការអនុវត្តការបញ្ជាទិញទៅនឹងការចរចាតម្លៃជារួមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល ដើម្បីធ្វើឲ្យម្ចាស់សហគ្រាសអាចបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌនានានៃកិច្ចសន្យាស្តីពីប្រាក់ឈ្នួល និងលក្ខខណ្ឌការងារដែលបានចរចារួមគ្នា។

ស្របពេលជាមួយគ្នានោះដែរ ACT នឹងធ្វើការជាមួយម្ចាស់សហគ្រាសនៅក្នុងប្រទេស ដើម្បីបង្កើតនិងធ្វើឲ្យប្រសើរឡើងនូវស្តង់ដារ និងប្រព័ន្ធផលិតកម្ម ដូចជា មានធនធានមនុស្ស និងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងប្រាក់ឈ្នួលគ្រប់គ្រាន់ ជម្រុញឲ្យមានការរីកចម្រើនយ៉ាងឆាប់រហ័សក្នុងផ្នែកផលិតកម្ម និងទំនើបកម្មឧស្សាហកម្ម និងការទំនួលស្គាល់ថាសុវត្ថិភាពអាជីវកម្មនិងការប្តេជ្ញាចិត្តចំពោះប្រទេសផលិតនិងម្ចាស់សហគ្រាសនានា គឺជាកត្តាយ៉ាងសំខាន់សម្រាប់ការទូទាត់ប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ។

# តើ ACT កំណត់ប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យដោយរបៀបណា ?

ប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យ គឺជាប្រាក់ចំណូលអប្បបរមាចាំបាច់សម្រាប់កម្មករ ដើម្បីបំពេញតម្រូវការចាំបាច់របស់ពួកគេនិងគ្រួសាររបស់ពួកគេទាំងប្រាក់ចំណូលដែលបានកាត់ពន្ធចុងដែរ។ ប្រាក់ឈ្នួលនេះគួររកបានក្នុងអំឡុងពេលកំណត់នៃម៉ោងការងារតាមច្បាប់ និងមិនគួររាប់បញ្ចូលម៉ោងបន្ថែមនោះទេ។

សមាជិករបស់ ACT គោរពតាមគោលការណ៍ដែលនិយោជក និងកម្មករ និងអ្នកតំណាងរបស់ពួកគេ អាចឈានដល់ការព្រមព្រៀងគ្នាស្តីពីប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យតាមរយៈការចរចាតម្លៃជារួមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល។ និយាយបែបនេះមានន័យថា ប្រាក់ឈ្នួលដែលបានចរចា គឺខុសគ្នា យោងតាមបរិបទជាតិ ហើយនឹងឆ្លុះបញ្ចាំងពីតម្រូវការរបស់កម្មករ និងនិយោជក ជាជាងចំណុចគោលខាងក្រៅជាក់លាក់ណាមួយ។ ម៉ាកយីហោផលិតផលអន្តរជាតិ អាជីវករលក់វាយរបស់ ACT នឹងធ្វើការជាមួយម្ចាស់សហគ្រាសនានា ហើយសហជីពអ៊ិនដុស្ត្រីអាល (IndustriALL) នឹងធ្វើការជាមួយសហជីពជាដៃគូនៅក្នុងប្រទេសគោលដៅនានា ដើម្បីឲ្យពួកគេទាំងអស់គ្នាអាចចរចាពីប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យមួយបាន។

ដើម្បីឈានទៅសម្រេចបានប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យមួយ ACT មានគោលបំណងក្នុងការចែកជូននូវយន្តការមួយដែលអាចសម្រេចបាន អាចធ្វើបាន អាចវាស់វែងបាន និងត្រូវបានទទួលស្គាល់តាមច្បាប់និងអាចអនុវត្តបាន។

“គំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់ ACT គឺជាឧទាហរណ៍មួយ យល់ឃើញបែបដែលក្រុមហ៊ុននានាបាននិងកំពុងធ្វើការរួមគ្នាជាមួយសហជួពពាណិជ្ជកម្មរដ្ឋាភិបាលនិងស្ថាប័នផ្សេងទៀត ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាធ្ងន់ធ្ងរមួយចំនួន និងការរលោភបំពានសុទ្ធតែលកម្មជាប្រពន្ធនៅក្នុងសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់របស់ពួកគេ។ វាបង្ហាញឲ្យយើងឃើញពីការសន្យានៃចំណាត់ការរួមដើម្បីធ្វើឲ្យមានសន្ទុះនៃការផ្លាស់ប្តូរ។ ជាពិសេសគឺគំនិតផ្តួចផ្តើមរបស់ ACT មិនមែនគ្រាន់តែជាវិភាគទានដែលមានភាពសណ្តោសប្រណីដោយស្ម័គ្រចិត្តដើម្បីការអភិវឌ្ឍបុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងជាផលនៃការទទួលខុសត្រូវមួយដែលមានការទទួលស្គាល់ពីក្រុមហ៊ុននានា ក្នុងការដោះស្រាយបញ្ហាប្រឈមធ្ងន់ធ្ងរផ្នែកសិទ្ធិមនុស្សនៅក្នុងសង្វាក់ផ្គត់ផ្គង់របស់ពួកគេ។ ក្នុងការបំពេញប៉ានតាមការទទួលខុសត្រូវនេះ ACT ធ្វើការផ្តល់វិភាគទានដ៏សំខាន់មួយក្នុងការអភិវឌ្ឍប្រកបដោយចេរភាពផងដែរ”។

**John Ruggie** អតីតតំណាងពិសេសរបស់អគ្គលេខាធិការអង្គការសហប្រជាជាតិ ផ្នែកធុរកិច្ចនិងសិទ្ធិមនុស្ស

# តើអ្វីទៅជាការអនុវត្តការបញ្ជាទិញ?

ការបញ្ជាទិញនានាគឺជារបៀបដែលអាជីវករលក់រាយ និងម៉ាកយីហោផលិតផលអន្តរជាតិធ្វើអន្តរទំនាក់ទំនង និងប្រកបអាជីវកម្មជាមួយម្ចាស់សហគ្រាសនានា ដែលផ្គត់ផ្គង់ផលិតផលរបស់ពួកគេ។

ការអនុវត្តការបញ្ជាទិញដាក់បញ្ចូលផែនការយុទ្ធសាស្ត្រ ប្រភព ការអភិវឌ្ឍ ការដាវ (ការទិញ) និងអាកប្បកិរិយាពីក្រៅ និងគុណតម្លៃ និងគោលការណ៍នានាដែលជះឥទ្ធិពលដល់កម្មករ។

# តើការចរចាតម្លៃដោយមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូលខុសគ្នាពីយន្តការរៀបចំប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមាយ៉ាងដូចម្តេច?

ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា គឺជាប្រាក់ឈ្នួលដែលទាបបំផុត ដែលបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់នៅក្នុងប្រទេសមួយ ឬនៅក្នុងតំបន់មួយ។ ប្រាក់ឈ្នួលត្រូវបានកំណត់ដោយរដ្ឋាភិបាល និងពេលខ្លះដោយមានការប្រឹក្សាយោបល់ជាមួយសហជីពពាណិជ្ជកម្ម និងអ្នកតំណាងនិយោជក។ តាមធម្មតា ប្រាក់ឈ្នួលអប្បបរមា គឺទាបជាងប្រាក់ឈ្នួលសមរម្យនៅក្នុងប្រទេសដែលផលិតផលវាយនភ័ណ្ឌ និងកាត់ដេរ។

ការចរចាតម្លៃដោយមក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល អភិវឌ្ឍយន្តការប្រាក់ឈ្នួលអតិបរមា ដោយបង្កើតជាប្រាក់ឈ្នួល និងលក្ខខណ្ឌការងារដែលសមស្រប សម្រាប់ឧស្សាហកម្ម និងមានការយល់ព្រមពីសហជីពពាណិជ្ជកម្ម និងអ្នកតំណាងរបស់ម្ចាស់សហគ្រាសទាំងអស់។



# តើអ្វីទៅជាអត្ថប្រយោជន៍របស់កិច្ចព្រមព្រៀងចរចាតម្លៃរួម ខាងឧស្សាហកម្ម?

មានភស្តុតាងរឹងមាំពីអង្គការពលកម្មអន្តរជាតិ (ILO) ស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍នៃកិច្ចព្រមព្រៀងចរចាតម្លៃរួម  
ក្នុងវិស័យឧស្សាហកម្មទាំងមូល៖

ធានាថា និយោជកប្រកួតប្រជែងគ្នា  
តាមរយៈនវានុវត្ត និងគុណភាព និង  
មិនមានអ្នកដទៃណាម្នាក់ក្នុងតម្លៃ  
ថោកជាងគេដោយបន្ទាបតម្លៃ  
និងស្ថានភាពទំនិញនោះទេ

ធានាថា  
កម្មករកាន់តែច្រើនឡើងថែមទៀត  
ត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ  
កិច្ចព្រមព្រៀងរួមមួយ  
រួមទាំងជនអន្តោប្រវេសន៍  
កម្មករជាប់កិច្ចសន្យា និងបុគ្គលិកប  
ម្រើការនៅក្នុងក្រុមហ៊ុនតូចៗផងដែរ

ការកាត់បន្ថយតម្រូវការ និងថ្លៃការ  
អនុវត្តពលកម្មតាមរយៈការបង្កើត  
'គោលការណ៍រួម' មួយ

គាំទ្រដល់ការរីកចម្រើនខាងផលិតភាព  
ទំនើបកម្មឧស្សាហកម្ម

បង្កើតប្រសិទ្ធភាព តម្រូវឲ្យមានប្រ  
ភពកាន់តែតិចសម្រាប់និយោជក  
និងសហជីពពាណិជ្ជកម្ម

ការផ្តល់ជូនភាពច្បាស់  
លាស់ដល់អាជីវកម្ម  
ក្នុងការវិនិយោគនិងការរីកចម្រើន





សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម  
និងសំណុំបែបបទសមាជិកភាព  
សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័ររបស់យើងខ្ញុំ

**[www.actonlivingwages.com](http://www.actonlivingwages.com)**

ឬទំនាក់ទំនងមកយើងខ្ញុំតាមរយៈ

**[act@actonlivingwages.com](mailto:act@actonlivingwages.com)**